



جامعة أبو بكر بلقايد

ⵜⴰⵎⴰⵏⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵏⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵏⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵏⴰⵏⵜ

UNIVERSITY OF TLEMCEEN

Faculté des Sciences

Département d'informatique

Éthique & Déontologie

Master2 – Informatique

Éthique et déontologie

أخلاقيات المهنة

Semestre : S3

Intitulé de la matière : Ethique Et Déontologie

Crédits : 1 / Coefficients : 1

Objectifs de l'enseignement

A l'issue de cet enseignement l'étudiant sera en mesure de savoir diriger la conduite humaine en tenant compte, en conscience, des valeurs en jeu. Il connaîtra également l'ensemble des devoirs, des obligations et des responsabilités qui incombent à une personne lors de l'exercice de ses fonctions.

Connaissances préalables recommandées : /

Contenu de la matière :

- *Les valeurs professionnelles*
- *Les valeurs sociales*
- *Les valeurs communautaires*
- *Les valeurs individuelles*
- *Promotion et protection des valeur*
- *Loi de travail*

Mode d'évaluation : Examen final

Références : (Livres et polycopiés, sites)

Définitions :

- **WIKI :**

L'**éthique** du grec ethos « caractère, coutume, mœurs » est une discipline philosophique portant sur les jugements de valeur. L'**éthique** se définit telle une réflexion fondamentale sur laquelle la morale établira ses normes, ses limites et ses devoirs.

- **LAROUSSE:**

- Partie de la philosophie qui envisage les fondements de la morale.
- Ensemble des principes moraux qui sont à la base de la conduite de quelqu'un.

- **Autres :**

- Valeurs qui peuvent être appliquées personnellement ou professionnellement.
- Concept philosophique lié à la morale. L'éthique en philosophie est une discipline issue de réflexions faisant réfléchir les penseurs, des conditions, des valeurs ou encore des finalités.

• **ميثاق سلوك المهنة** هو مجموعة توجيهات تضعها إدارة القطاع والمنظمات المهنية حيث تعرض بالتفصيل مجموع القيم الأخلاقية والقواعد السلوكية المعترفة من طرف الكل.

• **أخلاق المهنة أو آداب المهنة** هي مجموعة من القواعد والآداب السلوكية والأخلاقية التي يجب أن تصاحب الإنسان المحترف في مهنته تجاه عمله، وتجاه المجتمع ككل، وتجاه نفسه وذاته.

Exemples :

- professionnelle,
- des affaires,
- médicale,
- journalisme,
- universitaire,
- communication,
- informatique (IA ,,,)
- etc...

Définition du concept d'éthique et des concepts associés de morale et de déontologie.

- **Éthique** : L'art de diriger la conduite individuelle et collective. incite à l'exemplarité et laisse chacun face à sa conscience dans ses agissements.
- **Morale** : Ensemble des règles régnant dans une société donnée. Chaque peuple a sa morale déterminée par les conditions dans lesquelles il vit. On ne peut donc pas lui en inculquer une autre, sans le désorganiser. A la différence de l'éthique, la morale est assortie d'interdiction ou de négation d'actions.
- **Déontologie** : Ensemble de règles régissant les comportements professionnels des membres d'une corporation donnée (Enseignants universitaires). La déontologie est contraignante dans la mesure où celui qui n'en respecte pas les règles s'expose à des sanctions. Comme la morale, elle est assortie d'interdiction et de négation d'actions.

PARTIE 1

GUIDE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE :

LES VALEURS

- Traditionnellement, l'éthique est un discours portant sur les valeurs.
- Les codes d'éthique sont généralement des documents qui ont beaucoup de points de ressemblance avec les textes juridiques, voire légaux et judiciaires.

1. LES VALEURS SOCIALES

2. LES VALEURS COMMUNAUTAIRES

3. LES VALEURS PROFESSIONNELLES

4. LES VALEURS INDIVIDUELLES

LES VALEURS SOCIALES :

L'éducation (التربية, التعليم) : Éduquer c'est, d'une manière générale, former et développer l'être humain et, d'une manière particulière, former et développer l'esprit humain.

La culture (الثقافة) : La formation et le développement de l'être humain ne sont assurés pleinement que dans la mesure où les connaissances acquises permettront de développer la culture, c'est-à-dire le sens critique, le goût et le jugement dans divers domaines, notamment dans les domaines de la philosophie, de la littérature, sport, des arts et des sciences.

Le pluralisme (التعددية) : Les êtres humains sont à la fois multiples et individuels dans leurs croyances, leurs opinions, leurs tendances et dans leurs mentalités. Il s'agit là d'une richesse qui fait partie du patrimoine mondial.

Le multiculturalisme (التعددية الثقافية): L'ouverture aux autres cultures en regard de la profondeur, de la transcendance et des valeurs de ces autres cultures. Elle s'efforce d'inculquer le respect des différences et elle adapte en conséquence ses méthodes pédagogiques.

Le travail: Le travail, qu'il soit rémunéré ou bénévole, a une valeur sociale indéniable.

La solidarité (التضامن): La solidarité s'exprime par une vive conscience d'une communauté d'intérêts qui entraîne l'obligation morale de servir les membres de la société et, le cas échéant, de porter assistance à ces membres.

Le développement technologique : La réalisation de travaux de recherche liés au développement technologique est favorisée en regard des retombées sociales.

La vie et la santé: Dans l'exercice de leurs fonctions, les membres respectent leurs obligations envers la vie et la santé.

Le bien-être : En regard de la mission , veiller au bien-être des membres de la société c'est d'abord et avant tout veiller à la satisfaction de besoins d'ordre moral et d'ordre intellectuel de tels membres.

L'environnement(البيئة) : L'environnement fait partie du patrimoine humain et les humains en sont les fiduciaires et les gardiens.

LES VALEURS COMMUNAUTAIRES :

La loyauté (الإخلاص , الولاء) : Les membres font preuve de loyauté, c'est-à-dire ils sont entièrement fidèles à leurs engagements envers la communauté.

La solidarité(التضامن) : La solidarité s'exprime par une vive conscience d'une communauté d'intérêts qui entraîne l'obligation morale d'assister les membres de la communauté.

La collaboration (التعاون): L'exercice de la vie communautaire favorise la collaboration ou le travail en commun. L'entraide et l'interdisciplinarité n'en seront que mieux servies.

Le dialogue (الحوار) : les membres dialoguent lorsqu'ils sont placés dans un contexte de positions controversées ou opposées. Dénoncer des attitudes ou des comportements nuisibles au bien individuel ou communautaire. Dans ce contexte, la souplesse autant que la rigueur et la fermeté sont mises à contribution.

L'engagement (الالتزام): L'engagement est une attitude d'une personne qui, prenant conscience de son appartenance à la communauté, renonce à une position de simple spectateur et devient acteur, partenaire pour l'avenir même de la communauté.

L'entraide (التعاون المتبادل, التآزر) : L'entraide consiste à accorder son aide à l'un ou l'autre des membres de la communauté aux fins d'une meilleure atteinte des objectifs communautaires.

LES VALEURS PROFESSIONNELLES

La compétence (الكفاءة): La compétence consiste en des connaissances approfondies et reconnues qui confèrent le droit de juger et de décider en certaines matières.

L'assiduité (المواظبة , الحضور): L'exercice des attributions de son emploi au mieux de sa compétence implique nécessairement l'exercice de l'assiduité.

L'intégrité scientifique (الأمانة العلمية): Les comportements et les attitudes qui prévalent lors de l'exécution des travaux assurent la sauvegarde des valeurs fondamentales liées à l'intégrité scientifique.

La propriété intellectuelle (الملكية الفكرية): L'ensemble des droits exclusifs accordés sur des créations intellectuelles.

La probité (الاستقامة نزاهة) : L'exercice de sa fonction se fait avec honnêteté, justice et intégrité, soit avec probité absolue.

La transparence (الشفافية): Celui qui est investi d'un pouvoir rend compte de ses actes d'une manière transparente, c'est-à-dire en laissant paraître la réalité toute entière, sans qu'elle soit altérée ou biaisée.

La continuité (الاستمرارية): La continuité exige de s'assurer que, lors de la passation du pouvoir, tout ce qui est nécessaire à l'exercice dudit pouvoir soit accessible.

L'efficience (الفعالية): L'efficience est une valeur qui fait en sorte que l'on obtient un rendement optimal tout en maintenant une utilisation minimale des ressources.

La diligence (الحرص ، اجتهاد) : La diligence fait en sorte que l'on est empressé dans l'exécution de son travail. Toutefois, l'empressement est tel que le travail se fait avec soin attentif, minutie et application.

La conformité (الامتثال) : Les membres s'assurent que leurs activités sont conformes aux lois, règlements.

L'équilibre (التوازن) : L'équilibre implique une juste utilisation des moyens en fonction des ressources disponibles, des contraintes et des limites, dans un contexte d'environnement évolutif.

Le désintéressement (النزاهة) : Le désintéressement est une valeur qui fait en sorte que, dans l'exercice de ses fonctions, l'on se détache de tout intérêt personnel.

La confidentialité (الخصوصية) : Sur les bases du discernement personnel et collectif, on cherche constamment à ne divulguer que ce qui apparaît indispensable à l'avancement, à la sécurité et à l'épanouissement personnels et collectifs.

L'imputabilité (المحاسبة , المساءلة): L'imputabilité est cette possibilité de considérer une personne, du point de vue matériel et éthique, comme responsable de ses actions.

Le service exclusif (الخدمة الحصرية): À moins d'entente écrite et explicite à l'effet contraire, la dispensation de ses services auprès de l'employeur se fait de manière exclusive.

LES VALEURS INDIVIDUELLES

L'égalité (المساواة) : L'égalité signifie que dans leurs rapports les individus traitent d'égal à égal; ils sont de même rang et ils ont les mêmes droits.

La dignité (الكرامة): La dignité se manifeste par un traitement fait avec respect.

Le respect (الاحترام): Le respect s'exprime d'abord par la considération que l'on témoigne à une personne en raison de la valeur qu'on lui reconnaît.

Le respect s'exprime aussi par la politesse et par la courtoisie dans ses relations interpersonnelles.

La discrétion (التحفظ) : Le traitement des personnes avec respect nous oblige à la discrétion, cette qualité qui consiste à savoir garder les secrets d'autrui.

La fraternité (أخوية): La fraternité est le lien qui existe entre les individus considérés comme membres de la famille humaine.

La liberté (حرية) : La liberté d'opinion et la liberté d'expression permettent d'exprimer son point de vue, sa position intellectuelle et ses idées.

La justice (العدالة) : Les membres font preuve de justice; ils donnent une juste appréciation, reconnaissance et respect des droits et des mérites de chacun.

L'équité (الإنصاف): L'équité implique un traitement juste et égal pour toute personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

L'impartialité (الحياد): L'impartialité consiste à éviter toute préférence ou parti pris indu que ne peut justifier la justice ou l'équité. Ainsi, les membres traitent les personnes avec objectivité, sans préjugé ni parti pris, notamment idéologique.

PARTIE 2

- **ALGERIE : Loi n° 90-11 du 21 avril 1990 relative aux relations de Travail**
modifiée et complétée au 11 janvier 1997

ALGERIE : Loi n° 90-11 du 21 avril 1990 relative aux relations de Travail

modifiée et complétée au 11 janvier 1997

TITRE I - OBJET ET CHAMP D'APPLICATION

TITRE II - DROITS ET OBLIGATIONS DES TRAVAILLEURS

- CHAPITRE I - DROITS DES TRAVAILLEURS
- CHAPITRE II - OBLIGATIONS DES TRAVAILLEURS

TITRE III - RELATIONS INDIVIDUELLES DE TRAVAIL

- CHAPITRE I - DISPOSITIONS GENERALES
- CHAPITRE II - CONDITIONS ET MODALITES DE RECRUTEMENT
- CHAPITRE III - DUREE DU TRAVAIL
- CHAPITRE IV - REPOS LEGAUX - CONGES - ABSENCES
- CHAPITRE V - FORMATION ET PROMOTION EN COURS D'EMPLOI
- CHAPITRE VI - MODIFICATION, CESSATION ET SUSPENSION DE LA RELATION DE TRAVAIL
- CHAPITRE VII - REGLEMENT INTERIEUR

TITRE IV - REMUNERATION DU TRAVAIL

- CHAPITRE I - DISPOSITIONS GENERALES
- CHAPITRE II - SALAIRE NATIONAL MINIMUM GARANTI
- CHAPITRE III - PRIVILEGES ET GARANTIES

ALGERIE : Loi n° 90-11 du 21 avril 1990 relative aux relations de Travail modifiée et complétée au 11 janvier 1997

TITRE V - PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS

- CHAPITRE I - ORGANES DE PARTICIPATION
- CHAPITRE II - ATTRIBUTIONS DES ORGANES DE PARTICIPATION
- CHAPITRE III - MODE D'ELECTION ET COMPOSITION DES ORGANES DE PARTICIPATION
- CHAPITRE IV - FONCTIONNEMENT ET FACILITES
- TITRE VI - NEGOCIATION COLLECTIVE
- CHAPITRE I - DISPOSITIONS GENERALES
- CHAPITRE II - CONTENU DES CONVENTIONS COLLECTIVES
- CHAPITRE III - CONVENTIONS COLLECTIVES D'ENTREPRISE ET CONVENTIONS DE RANG SUPERIEUR
- CHAPITRE IV - NEGOCIATION DES CONVENTIONS COLLECTIVES
- CHAPITRE V - EXECUTION DES CONVENTIONS COLLECTIVES

TITRE VII - CAS DE NULLITE

TITRE VIII - DISPOSITIONS PENALES

TITRE IX - DISPOSITIONS FINALES

TITRE I

OBJET ET CHAMP D'APPLICATION

- **Article 1er.** - La présente loi a pour objet de régir les relations individuelles et collectives de travail entre les travailleurs salariés et les employeurs.
- **Art 2.** - Au titre de la présente loi, sont considérés travailleurs salariés, toutes personnes qui fournissent un travail manuel ou intellectuel moyennant rémunération dans le cadre de l'organisation et pour le compte d'une autre personne physique ou morale, publique ou privée, ci-après dénommée « employeur ».
- **Art 3.** - Les personnels civils et militaires de la défense nationale, les magistrats, les fonctionnaires et agents contractuels des institutions et administrations publiques de l'Etat, des wilayas et des communes, ainsi que les personnels des établissements publics à caractère administratif sont régis par des dispositions législatives et réglementaires particulières.
- **Art 4.** - Nonobstant les dispositions de la présente loi et dans le cadre de la législation en vigueur, des dispositions particulières prises par voie réglementaire préciseront, en tant que de besoin, le régime spécifique des relations de travail concernant les dirigeants d'entreprises, les personnels navigants des transports aériens et maritimes, les personnels des navires de commerce et de pêche, les travailleurs à domicile, les journalistes, les artistes et comédiens, les représentants de commerce, les athlètes d'élite et de performance et les personnels de maison.

TITRE II DROITS ET OBLIGATIONS DES TRAVAILLEURS

CHAPITRE I : DROITS DES TRAVAILLEURS

- **Art 5.** - Les travailleurs jouissent des droits fondamentaux suivants :
 - exercice du droit syndical;
 - négociation collective;
 - participation dans l'organisme employeur;
 - sécurité sociale et retraite;
 - hygiène, sécurité et médecine du travail;
 - repos;
 - participation à la prévention et au règlement des conflits de travail;
 - recours à la grève.
- **Art 6.** - Dans le cadre de la relation de travail, les travailleurs ont également le droit :
 - à une occupation effective;
 - au respect de leur intégrité physique et morale et de leur dignité;
 - à une protection contre toute discrimination pour occuper un poste autre que celle fondée sur leur aptitude et leur mérite;
 - à la formation professionnelle et à la promotion dans le travail,
 - au versement régulier de la rémunération qui leur est due;
 - aux oeuvres sociales;
 - à tous avantages découlant spécifiquement du contrat de travail.

CHAPITRE II : OBLIGATIONS DES TRAVAILLEURS

- **Art 7.** - Les travailleurs ont les obligations fondamentales suivantes au titre des relations de travail :
 - accomplir, au mieux de leurs capacités, les obligations liées à leur poste de travail, en agissant avec diligence et assiduité, dans le cadre de l'organisation du travail mise en place par l'employeur;
 - contribuer aux efforts de l'organisme employeur en vue d'améliorer l'organisation et la productivité;
 - exécuter les instructions données par la hiérarchie désignée par l'employeur dans l'exercice normal de ses pouvoirs de direction;
 - observer les mesures d'hygiène et de sécurité établies par l'employeur en conformité avec la législation et la réglementation;
 - accepter les contrôles médicaux internes et externes que l'employeur peut engager dans le cadre de la médecine du travail ou du contrôle d'assiduité;

CHAPITRE II : OBLIGATIONS DES TRAVAILLEURS

- **Art 7.** - Les travailleurs ont les obligations fondamentales suivantes au titre des relations de travail :
 - participer aux actions de formation, de perfectionnement et de recyclage que l'employeur engage dans le cadre de l'amélioration du fonctionnement ou de l'efficacité de l'organisme employeur ou pour l'amélioration de l'hygiène et de la sécurité;
 - ne pas avoir d'intérêts directs ou indirects dans une entreprise ou société concurrente, cliente ou sous-traitante, sauf accord de l'employeur et ne pas faire concurrence à l'employeur dans son champ d'activité;
 - ne pas divulguer des informations d'ordre professionnel relatives aux techniques, technologies, processus de fabrication, modes d'organisation et, d'une façon générale, ne pas divulguer les documents internes à l'organisme employeur sauf s'ils sont requis par la loi ou par leur hiérarchie;
 - observer les obligations découlant du contrat de travail.

TITRE III

RELATIONS INDIVIDUELLES DE TRAVAIL

CHAPITRE I : DISPOSITIONS GENERALES

- **Art 8.** - La relation de travail prend naissance par le contrat écrit ou non écrit.
 - Elle existe en tout état de cause du seul fait de travailler pour le compte d'un employeur.
 - Elle crée pour les intéressés des droits et des obligations tels que définis par la législation, la réglementation, les conventions ou accords collectifs et le contrat de travail.
- **Art 9.** - Le contrat de travail est établi dans les formes qu'il convient aux parties contractantes d'adopter.
- **Art 10.** - La preuve du contrat ou de la relation de travail peut être faite par tout moyen.
- **Art 11.** - Le contrat est réputé conclu pour une durée indéterminée sauf s'il en est disposé autrement par écrit.
 - Lorsqu'il n'existe pas un contrat de travail écrit, la relation de travail est présumée établie pour une durée indéterminée.

- **Art 12.** - Le contrat de travail peut être conclu pour une durée déterminée, à temps plein ou partiel, dans les cas expressément prévus ci-après :
 - lorsque le travailleur est recruté pour l'exécution d'un contrat lié à des contrats de travaux ou de prestation non renouvelables;
 - lorsqu'il s'agit de remplacer le titulaire d'un poste qui s'absente temporairement et au profit duquel l'employeur est tenu de conserver le poste de travail;
 - lorsqu'il s'agit pour l'organisme employeur d'effectuer des travaux périodiques à caractère discontinu;
 - lorsqu'un surcroît de travail, ou lorsque des motifs saisonniers le justifient;
 - lorsqu'il s'agit d'activités ou d'emplois à durée limitée ou qui sont par nature temporaires.
 - Dans l'ensemble de ces cas, le contrat de travail précisera la durée de la relation de travail ainsi que les motifs de la durée arrêtée.
- **Art 12 bis.** - En vertu des attributions qui lui sont dévolues par la législation et la réglementation en vigueur, **l'inspecteur du travail territorialement compétent** s'assure que le contrat de travail à durée déterminée est conclu pour l'un des cas expressément cités par l'article 12 de la présente loi et que la durée prévue au contrat correspond à l'activité pour laquelle le travailleur a été recruté.

- **Art 13.** - Le contrat de travail peut être conclu également pour une durée indéterminée mais pour **un temps partiel**, c'est à dire pour un volume horaire moyen inférieur à la durée légale de travail et ce, lorsque :
 - le volume de travail disponible ne permet pas de recourir aux services à plein temps d'un travailleur;
 - le travailleur en activité en fait la demande pour des **raisons familiales ou convenances personnelles** et que l'employeur **accepte**.
 - En aucun cas le temps partiel de travail ne peut être **inférieur à la moitié** de la durée légale de travail.
 - Les modalités d'application du présent article sont fixées par voie réglementaire.
- **Art 14.** - Sans préjudice des autres effets de la loi, le contrat de travail conclu pour une durée déterminée en infraction aux dispositions de la présente loi est considéré comme un contrat de travail à durée indéterminée.

CHAPITRE II : CONDITIONS ET MODALITES DE RECRUTEMENT

- **Art 15.** - L'âge minimum requis pour un recrutement ne peut, en aucun cas, être inférieur à seize ans, sauf dans le cadre de contrats d'apprentissage établis conformément à la législation et à la réglementation en vigueur.
 - Le travailleur mineur ne peut être recruté que sur présentation d'une autorisation établie par son tuteur légal.
 - Le travailleur mineur ne peut être employé à des travaux dangereux, insalubres et nuisibles à sa santé ou préjudiciables à sa moralité.

CHAPITRE II : CONDITIONS ET MODALITES DE RECRUTEMENT

- **Art 16.** - Les organismes employeurs doivent réserver des postes de travail à des personnes **handicapées** selon des modalités qui seront fixées par voie réglementaire.
- **Art 17.** - Toute disposition prévue au titre d'une convention ou d'un accord collectif, ou d'un contrat de travail de nature à asseoir une **discrimination** quelconque entre travailleurs en matière d'emploi, de **rémunération** ou de conditions de travail, fondée sur **l'âge**, le **sexe**, la **situation sociale** ou matrimoniale, les liens familiaux, les convictions politiques, l'affiliation ou non à un syndicat, **est nulle et de nul effet.**

- **Art 18.** - Le travailleur nouvellement recruté peut être soumis à une **période d'essai** dont la durée ne peut excéder **six (6)** mois. Cette période **peut être portée à douze (12) mois pour les postes de travail de haute qualification.** La période d'essai est déterminée par voie de négociation collective pour chacune des catégories de travailleurs ou pour l'ensemble des travailleurs.
- **Art 19.** - Durant la période d'essai, le travailleur a les mêmes droits et obligations que ceux occupant des postes de travail similaires et cette période est prise en compte dans le décompte de son ancienneté au sein de l'organisme employeur lorsqu'il est confirmé à l'issue de la période d'essai.

- **Art 20.** - Durant la période d'essai, la relation de travail peut être résiliée à tout moment par l'une ou l'autre des parties **sans indemnité ni préavis.**
- **Art 21.** - L'employeur peut procéder au **recrutement de travailleurs étrangers** dans les conditions fixées par la législation et la réglementation en vigueur **lorsqu'il n'existe pas une main d'oeuvre nationale qualifiée.**

CHAPITRE III : DUREE DU TRAVAIL

SECTION 1 : DUREE LEGALE DU TRAVAIL

- **Art 22.** - La durée légale hebdomadaire du travail est fixée à **quarante (40) heures** dans les conditions normale de travail.
 - Elle est répartie **au minimum sur cinq (5) jours** ouvrables.
 - **L'aménagement et la répartition des horaires** de travail à l'interieur de la semaine sont déterminés par les conventions ou accords collectifs.
 - Dans le secteur des institutions et administrations publiques, ils sont déterminés **par voie réglementaire.**

- **Art 23.** - Par dérogation à l'article 2 de l'ord. n° 97-03 du 11 janvier 1997, la durée hebdomadaire de travail peut être:
 - **réduite** pour les personnes occupées à des travaux particulièrement pénibles et **dangereux** ou impliquant des contraintes sur les plans **physiques** ou **nerveux**,
 - **augmentée** pour certains postes comportant des périodes **d'inactivité**.
 - Les conventions ou accords collectifs fixent la liste des postes concernés et précisent, pour chacun d'entre eux, le **niveau de réduction ou d'augmentation** de la durée du travail effectif.
 - Dans le secteur des **institutions et administrations** publiques, la liste des postes visée aux alinéa 1 et 2 du présent article est fixée par **voie réglementaire**.

CHAPITRE III : DUREE DU TRAVAIL

- **Art 24.** - Dans les exploitation agricoles, la durée légale de travail de référence est fixée à mille huit cents (1.800) heures par année, réparties par périodes selon les particularités de la région ou de l'activité.
- **Art 25.** - Lorsque les horaires de travail sont effectués sous le régime de la séance continue, l'employeur est tenu d'aménager un temps de pause qui ne peut excéder une heure dont une demi-heure considérée comme temps de travail dans la détermination de la durée de travail effectif.
- **Art 26.** - L'amplitude journalière de travail effectif ne doit en aucune façon dépasser douze (12) heures.

SECTION 2 : TRAVAIL DE NUIT

- **Art 27.** - Est considéré comme **travail de nuit, tout travail exécuté entre 21 heures et 5 heures.**
 - Les règles et les conditions du travail de nuit, ainsi que les droits y afférents sont déterminés par les conventions ou accords collectifs.
- **Art 28.** - Les travailleurs de l'un ou de l'autre sexe, âgés de moins de 19 ans révolus ne peuvent occuper un travail de nuit.
- **Art 29.** - Il est interdit à l'employeur de recourir au personnel **féminin** pour des travaux de nuit.
 - Des **dérogations** spéciales peuvent toutefois être accordées par **l'inspecteur du travail territorialement compétent**, lorsque la nature de l'activité et les spécificités du poste de travail justifient ces dérogations.

SECTION 3 : TRAVAIL POSTÉ

- **Art 30.** - Lorsque les besoins de la production ou du service l'exigent, l'employeur peut organiser le travail par équipes successives ou « travail posté **العمل بنظام المناوبة / تحول العمل** ».
 - Le travail posté donne droit à une indemnité.

SECTION 4 : HEURES SUPPLEMENTAIRES

- **Art 31.** - Le recours aux heures supplémentaires doit répondre à une **nécessité absolue de service** et revêtir un caractère **exceptionnel**.
 - Dans ce cas, l'employeur peut requérir tout travailleur pour effectuer des heures supplémentaires au-delà de la durée légale de travail sans que ces heures **n'excèdent 20 %** de ladite durée légale, sous réserve des dispositions de l'article 26 ci-dessus.
 - Toutefois, et dans les cas expressément prévus ci-après, il peut être dérogé aux limites fixées à l'alinéa 2 du présent article dans les conditions déterminées dans les conventions et accords collectifs, à savoir :
 - **prévenir** des **accidents** imminents ou **réparer** les **dommages** résultant d'accidents;
 - **achever** des travaux dont l'interruption risque du fait de leur nature d'engendrer des dommages.
 - Dans ces cas, les représentants des travailleurs sont obligatoirement consultés et **l'inspecteur** du travail compétent tenu informé.
- **Art 32.** - Les heures supplémentaires effectuées donnent lieu au paiement d'une majoration qui **ne peut en aucun cas être inférieure à 50 %** du salaire horaire normal.

CHAPITRE IV : REPOS LEGAUX - CONGES – ABSENCES

SECTION 1 : CONGES ET REPOS LEGAUX

- **Art 33.** - Le travailleur a droit à une journée entière de repos par semaine. Le jour normal de repos hebdomadaire qui correspond aux conditions de travail ordinaires, est fixé au **vendredi**.
- **Art 34.** - Les jours **fériés** chômés et payés sont fixés par la loi.
- **Art 35.** - Le jour de repos hebdomadaire et les jours fériés sont des jours de repos légaux.

CHAPITRE IV : REPOS LEGAUX - CONGES – ABSENCES

SECTION 1 : CONGES ET REPOS LEGAUX

- **Art 36.** - Le travailleur qui a travaillé un jour de repos **légal** a droit à un repos compensateur d'égale durée et bénéficie du droit de majoration des heures supplémentaires conformément aux dispositions de la présente loi.
- **Art 37.** - Lorsque les impératifs économiques ou ceux de l'organisation de la production l'exigent, le repos hebdomadaire peut être **différé ou pris un autre jour.**

Sont ainsi admis de droit à donner le repos hebdomadaire **par roulement**, les structures et tous autres établissements où une interruption du travail, le jour de repos hebdomadaire, est soit incompatible avec la nature de l'activité de la structure ou de l'établissement, soit préjudiciable au public.

- **Art 38.** - Dans les structures et établissements de commerce de détail, le jour de **repos hebdomadaire** de tout ou partie du personnel est déterminé par **un arrêté du wali** qui tient compte des nécessités d'approvisionnement des consommateurs et des besoins de chaque profession et assure une rotation entre les structures et les établissements de chaque catégorie.
- **Art 39.** - Tout travailleur a **droit à un congé annuel rémunéré** par l'employeur. Toute renonciation par le travailleur à tout ou partie de son congé est nulle et de nul effet.
- **Art 40.** - Le droit à congé annuel repose sur le travail effectué au cours d'une période de référence qui s'étend du 1er juillet de l'année précédent le congé au 30 juin de l'année du congé.
 - Pour les travailleurs nouvellement recrutés, le point de départ de la période de référence est la date de recrutement.

- **Art 41.** - Le congé rémunéré est calculé à raison de **deux jours et demi par mois de travail** sans que la durée globale ne puisse **excéder trente jours** calendaires par année de travail.
- **Art 42.** - Un congé supplémentaire ne pouvant être inférieur **à dix (10) jours** par année de travail est accordé au travailleur exerçant dans les **wilayas du Sud**.
 - Les conventions ou accords collectifs fixent les modalités d'octroi de ce congé.
- **Art 43.** - Toute période égale à **vingt-quatre (24) jours** ouvrables ou **quatre (4) semaines** de travail est équivalente à un mois de travail lorsqu'il s'agit de fixer la durée du congé annuel rémunéré.
 - Cette période est égale à cent quatre vingt (180) heures ouvrables pour les travailleurs saisonniers ou à temps partiel.

- **Art 44.** - La période supérieure à quinze (15) jours ouvrables du premier mois de recrutement du travailleur équivaut à un (1) mois de travail pour le calcul du congé annuel rémunéré.
- **Art 45.** - La durée du congé principal peut être augmentée pour les travailleurs occupés à des **travaux particulièrement pénibles** ou dangereux impliquant des contraintes particulières sur les plans **physiques ou nerveux**.
 - Les conventions ou accords collectifs fixent les modalités d'application du présent article.
- **Art 46.** - Sont considérées comme période de travail pour la détermination de la durée du congé annuel :
 - les périodes de **travail accompli**;
 - les périodes de **congé annuel**;
 - les périodes **d'absences spéciales** payées ou **autorisées** par l'employeur;
 - les périodes de **repos légal** prévues aux articles ci-dessus;
 - les périodes **d'absences** pour **maternités**, **maladies** et **accidents** du travail;
 - les périodes de **maintien** ou de **rappel** sous les **drapeaux**.

- **Art 47.** - Le congé de maladie de **longue durée** ne peut en aucun cas ouvrir droit à plus d'un mois de congé annuel et ce, quelle que soit la durée du congé de maladie.
- **Art 48.** - Le travailleur en **congé** peut être **rappelé** pour **nécessité** impérieuse de service.
- **Art 49.** - La relation de travail ne peut être **ni suspendue ni rompue** durant le congé annuel.
- **Art 50.** - Le travailleur est autorisé à **interrompre** son congé annuel à la suite d'une maladie pour **bénéficiaire du congé de maladie** et des droits y afférents.
- **Art 51.** - Le **programme de départ en congé annuel** et son fractionnement sont fixés par l'employeur après avis du comité de participation institué par la présente loi, lorsque celui-ci existe.
- **Art 52.** - L'indemnité afférente au congé annuel est égale au douzième de la rémunération totale perçue par le travailleur au cours de l'année de référence du congé ou au titre de l'année précédent le congé.

- **Art 52 bis.** - **L'indemnité** de congé annuel due aux travailleurs des professions, branches et secteurs d'activité qui ne sont pas habituellement occupés d'une façon continue par un même organisme employeur au cours de la période retenue pour l'appréciation du droit au congé, est payée par une **caisse spécifique**.
- **Art 52 ter.** - Les dépenses afférentes au paiement de l'indemnité de congé prévue à l'article 52 bis ci-dessus ainsi que les frais de gestion sont couverts par une cotisation à la **charge exclusive** des organismes employeurs.
 - Le taux et les modalités de recouvrement de cette cotisation sont fixés par voie réglementaire.
- **Art 52 quater.** - La création de la caisse spécifique prévue à la présente loi ainsi que les conditions et modalités de son fonctionnement sont fixées par voie réglementaire.

SECTION 2 : ABSENCES

- **Art 53.** - Sauf les cas expressément prévus par la loi ou par la réglementation, le travailleur, quelle que soit sa position dans la hiérarchie, ne peut être rémunéré pour une période non travaillée sans préjudice des mesures disciplinaires prévues au règlement intérieur.
- **Art 54.** - Outre les cas d'absence pour des causes prévues par la législation relative à la sécurité sociale, le travailleur peut bénéficier, sous réserve de notification et de justification préalable à l'employeur, d'absences sans perte de rémunération pour les motifs suivants :
 - pour s'acquitter des tâches liées à une [représentation syndicale](#) ou une représentation du personnel;
 - pour suivre des [cycles de formation professionnelle](#) ou syndicale autorisés par l'employeur et pour passer des examens académiques ou professionnels;

SECTION 2 : ABSENCES

- à l'occasion de chacun des événements familiaux suivants : mariage du travailleur, naissance d'un enfant du travailleur, mariage de l'un des descendants du travailleur, décès d'ascendant, descendant et collatéral au 1er degré du travailleur ou de son conjoint, décès du conjoint du travailleur, circoncision d'un enfant du travailleur. Le travailleur bénéficie dans ces cas de trois (3) jours ouvrables rémunérés. Toutefois, dans les cas de naissance ou de décès, la justification intervient ultérieurement.
 - l'accomplissement du pèlerinage aux lieux saints une fois durant la carrière professionnelle du travailleur.
- **Art 55.** - Durant les périodes pré et postnatales, les travailleurs féminins **bénéficient du congé de maternité conformément** à la législation en vigueur.
Ils peuvent bénéficier également de facilités dans les conditions fixées par le règlement intérieur de l'organisme employeur.
 - **Art 56.** - Des **autorisations d'absences spéciales non rémunérées** peuvent être accordées par l'employeur aux travailleurs qui ont un besoin impérieux de s'absenter dans les conditions fixées par le règlement intérieur.

CHAPITRE V : FORMATION ET PROMOTION EN COURS D'EMPLOI

- **Art 57.** - Chaque employeur est tenu de réaliser des actions de **formation et de perfectionnement** en direction des travailleurs selon un programme qu'il soumet à l'avis du comité de participation.
 - L'employeur est tenu également, dans le cadre de la législation en vigueur, d'organiser des actions d'apprentissage pour permettre à des jeunes d'acquérir des connaissances théoriques et pratiques indispensables à l'exercice d'un métier.
- **Art 58.** - Tout travailleur est **tenu de suivre les cours**, cycles ou actions de formation ou de perfectionnement organisés par l'employeur en vue d'actualiser, d'approfondir ou d'accroître ses connaissances générales, professionnelles et technologiques.

CHAPITRE V : FORMATION ET PROMOTION EN COURS D'EMPLOI

- **Art 59.** - L'employeur peut exiger des travailleurs dont les qualifications ou les compétences le permettent, de **contribuer activement aux actions de formation** et de perfectionnement qu'il organise.
- **Art 60.** - **Sous réserve de l'accord de l'employeur**, le travailleur qui s'inscrit à des cours de formation ou de perfectionnement professionnels, peut **bénéficier d'une adaptation de son temps de travail ou d'un congé spécial avec une réservation de son poste de travail.**
- **Art 61.** - La promotion sanctionne une élévation dans l'échelle de qualification ou dans la hiérarchie professionnelle.
 - Elle s'effectue compte tenu des postes disponibles, de **l'aptitude** et du **mérite** du travailleur.

CHAPITRE VI : MODIFICATION, CESSATION ET SUSPENSION DE LA RELATION DE TRAVAIL

SECTION 1 : MODIFICATION DU CONTRAT DE TRAVAIL

- **Art 62.** - Le contrat de travail est **modifié** lorsque la loi, la réglementation, les conventions ou accords collectifs énoncent des règles plus **favorables** aux travailleurs que celles qui y sont stipulées.
- **Art 63.** - Sous réserve des dispositions de la présente loi, les clauses et la nature du contrat de travail peuvent être modifiées par la **volonté commune** du travailleur et de l'employeur.

SECTION 2 : DE LA SUSPENSION DE LA RELATION DE TRAVAIL

SECTION 2 : DE LA SUSPENSION DE LA RELATION DE TRAVAIL

- **Art 64.** - La suspension de la relation de travail intervient de droit par l'effet :
 - de l'**accord mutuel des parties**;
 - des **congés de maladie** ou assimilés tels que prévus par la législation et la réglementation relative à la sécurité sociale;
 - de l'accomplissement des **obligations du service national** et des périodes de maintien ou d'entretien dans le cadre de la réserve;
 - de l'exercice d'une charge publique **élective**;
 - de la **privation de liberté** du travailleur tant qu'une condamnation devenue définitive n'aura pas été prononcée;
 - d'une **décision disciplinaire** suspensive d'exercice de fonction;
 - de l'exercice du droit de **grève**;
 - du **congé sans solde**.
- **Art 65.** - Les travailleurs visés à l'article 64 ci-dessus **sont réintégrés** de droit à leur poste de travail ou à un poste de rémunération équivalente à **l'expiration** des périodes ayant motivé la suspension de la relation de travail.

SECTION 3 : CESSATION DE LA RELATION DE TRAVAIL

- **Art 66.** - La relation de travail cesse par l'effet de :
 - la nullité ou l'**abrogation** légale du contrat de travail;
 - l'**arrivée à terme** du contrat de travail à durée déterminée;
 - la **démission**;
 - le **licenciement**;
 - l'**incapacité** totale de travail, telle que définie par la législation;
 - le licenciement pour **compression d'effectifs**;
 - la **cessation d'activité** légale de l'organisme employeur;
 - la **retraite**;
 - le **décès**.
- **Art 67.** - A la cessation de la relation de travail, il est **délivré** au travailleur un **certificat de travail indiquant la date** de recrutement, la date de cessation de la relation de travail ainsi que les postes occupés et les périodes correspondantes.
 - La délivrance du certificat de travail n'annule pas les droits et obligations de l'employeur et du travailleur, nés du contrat de travail ou contrats de formation sauf s'il en est convenu autrement par écrit entre eux.

- **Art 68.** - La **démission est un droit reconnu** au travailleur.
 - Le travailleur qui manifeste la volonté de rompre la relation de travail avec l'organisme employeur, présente à celui-ci **sa démission par écrit**.
 - Il quitte son poste de travail après une période de préavis dans les conditions fixées par les conventions ou accords collectifs.
- **Art 69.** - Lorsque des raisons économiques le justifient, l'employeur peut procéder à une **compression d'effectifs**.
 - La compression d'effectifs, qui consiste en une mesure de licenciement collectif se traduisant par des licenciements individuels simultanés, est décidée après négociation collective. Il est interdit à tout employeur qui a procédé à une compression d'effectifs de recourir sur les mêmes lieux de travail à de nouveaux recrutements dans les catégories professionnelles des travailleurs concernés par la compression d'effectifs.

- **Art 70.** - Avant de procéder à une compression d'effectifs, l'employeur est tenu de recourir à tous les moyens susceptibles de réduire le nombre des licenciements et notamment :
 - à la **réduction des horaires** de travail;
 - au travail à temps partiel tel que défini dans la présente loi;
 - à la procédure de **mise à la retraite conformément** à la législation en vigueur;
 - à l'examen des **possibilités de transfert du personnel** vers d'autres activités que l'organisme employeur peut développer ou vers d'autres entreprises. En cas de refus, le travailleur bénéficie d'une indemnité de licenciement pour compression d'effectifs.
- **Art 71.** - Les modalités de compression d'effectifs sont fixées **après épuisement de tous les moyens** susceptibles d'y interdire le recours, sur la base notamment des critères **d'ancienneté, d'expérience** et de **qualification** pour chaque poste de travail.
 - Les conventions et les accords collectifs précisent l'ensemble des modalités fixées.

- **Art 72.** (abrogé par l'art 35 du DL n° 94-09 du 26 mai 1994 portant préservation de l'emploi et protection des salariés susceptibles de perdre de façon involontaire leur emploi)
- **Art 73.** - Le **licenciement à caractère disciplinaire** intervient dans les **cas de fautes graves** commises par le travailleur.
Outre les fautes graves sanctionnées par la législation pénale, commises à l'occasion du travail, sont notamment considérées comme fautes graves et susceptibles d'entraîner le licenciement sans délai-congé ni indemnités, les actes par lesquels le travailleur :
 - **refuse sans motif valable d'exécuter les instructions** liées à ses obligations professionnelles ou celles dont l'inexécution pourrait porter préjudice à l'entreprise et qui émaneraient de la hiérarchie désignée par l'employeur dans l'exercice normal de ses pouvoirs;

- divulgue des informations d'ordre professionnel relatives aux techniques, technologie, processus de fabrication, mode d'organisation ou des documents internes à l'organisme employeur, sauf si l'autorité hiérarchique l'autorise ou si la loi le permet;
 - participe à un arrêt collectif et concerté de travail en violation des dispositions législatives en vigueur en la matière;
 - commet des actes de violence;
 - cause intentionnellement des dégâts matériels aux édifices, ouvrages, machines, instruments, matières premières et autres objets en rapport avec le travail;
 - refuse d'exécuter un ordre de réquisition notifié conformément aux dispositions de la législation en vigueur;
 - consomme de l'alcool ou de la drogue à l'intérieur des lieux de travail.
- **Art 73-1.** - Dans la détermination et la qualification de la faute grave commise par le travailleur, l'employeur devra tenir compte notamment des circonstances dans lesquelles la faute s'est produite, de son étendue et de son degré de gravité, du préjudice causé, ainsi que de la conduite que le travailleur adoptait, jusqu'à la date de sa faute, envers le patrimoine de son organisme employeur.

- **Art 73-2.** - Le licenciement prévu à l'article 73 ci-dessus **est prononcé dans le respect des procédures fixées par le règlement intérieur.** Celles-ci prévoient obligatoirement la **notification écrite** de la décision de licenciement, **l'audition par l'employeur du travailleur concerné** qui peut à cette occasion se faire assister d'un travailleur de son choix appartenant à l'organisme employeur.
- **Art 73-3.** - Tout licenciement individuel intervenu en **violation des dispositions de la présente loi est présumé abusif**, à charge pour l'employeur d'apporter la preuve du contraire.
- **Art 73-4.** - Si le licenciement d'un travailleur survient en violation des procédures légales et/ou conventionnelles obligatoires, le **tribunal** saisi, qui statue en premier et dernier ressort, **annule la décision** de licenciement pour non respect des procédures, impose à l'employeur d'accomplir la procédure prévue, et accorde au travailleur, à la charge de l'employeur, une compensation pécuniaire qui ne saurait être inférieure au salaire perçu par le travailleur comme s'il avait continué à travailler.
Si le licenciement d'un travailleur survient en violation des dispositions de l'article 73 ci-dessus, il est présumé abusif. Le tribunal saisi, statue en premier et dernier ressort, et se prononce soit sur la **réintégration** du travailleur dans l'entreprise avec maintien de ses avantages acquis soit,

- **Art 73-5.** - Le licenciement ouvre droit, pour le travailleur qui n'a pas commis de faute grave, à un délai- congé dont la durée minimale est fixée dans les accords ou conventions collectifs.
- **Art 73-6.** - Le travailleur licencié a droit pendant la durée de son délai-congé, à deux heures par jour, cumulables et rémunérées, pour lui permettre de rechercher un autre emploi.

L'organisme employeur peut s'acquitter de l'obligation de donner le délai-congé en versant au travailleur licencié une somme égale à la rémunération totale qu'il aurait perçue pendant le même temps.

La cessation d'activité ne libère pas l'organisme employeur de son obligation de respecter le délai-congé.
- **Art 74.** - S'il survient une modification dans la situation juridique de l'organisme employeur, toutes les relations de travail en cours, au jour de la modification, subsistent entre le nouvel employeur et les travailleurs.
 - Toute modification éventuelle dans les relations de travail ne peut intervenir que dans les formes et aux conditions prévues par la présente loi et par voie de négociation collective.

CHAPITRE VII : REGLEMENT INTERIEUR*

- **Art 75.** - Dans les organismes employeurs occupant **vingt (20) travailleurs et plus**, l'employeur est tenu d'élaborer un règlement intérieur et de le **soumettre pour avis aux organes de participation** ou, à défaut, aux représentants des travailleurs avant sa mise en oeuvre.
- **Art 76.** - Dans les organismes employeurs occupant **moins de vingt (20)** travailleurs, l'employeur **peut** élaborer un règlement intérieur, selon les spécificités des activités. La nature de ces activités est fixée par voie réglementaire.
- **Art 77.** - Le règlement intérieur est un document par lequel l'employeur fixe obligatoirement les règles relatives à l'organisation technique du travail, à l'hygiène, à la sécurité et à la discipline.
 - Dans le domaine disciplinaire, le règlement intérieur fixe la qualification des fautes professionnelles, les degrés des sanctions correspondantes et les procédures de mise en oeuvre.

CHAPITRE VII : REGLEMENT INTERIEUR*

- **Art 78.** - Les **clauses** du règlement intérieur qui **supprimeraient** ou **limiteraient** les droits des travailleurs tels qu'ils résultent des lois, des règlements et des conventions ou accords collectifs en vigueur **sont nulles et de nul effet.**
- **Art 79.** - Le règlement intérieur prévu à l'article 75 ci-dessus est **déposé auprès de l'inspection du travail** territorialement compétente pour approbation de conformité avec la législation et la réglementation du travail dans un délai de huit (8) jours.
 - Le règlement intérieur prend effet dès son dépôt auprès du greffe du tribunal territorialement compétent.
 - Il lui est assuré par l'employeur une large publicité en direction des travailleurs concernés.

TITRE IV : REMUNERATION DU TRAVAIL

CHAPITRE I : DISPOSITIONS GENERALES

- **Art 80.** - En contrepartie du travail fourni, le travailleur a droit à une **rémunération** au titre de laquelle il perçoit un salaire ou un revenu proportionnel aux résultats du travail.
- **Art 81.** - Par salaire, au sens de la présente loi, il faut entendre :
 - le **salaire de base**, tel qu'il résulte de la classification professionnelle de l'organisme employeur;
 - les **indemnités versées** en raison de **l'ancienneté** du travailleur, des heures **supplémentaires** effectuées ou en raison de **conditions particulières** de travail et, notamment, de travail posté, de **nuisance** et **d'astreinte**, y compris le travail de **nuit** et l'indemnité de **zone**,
 - les primes liées à la productivité et aux résultats du travail.
- **Art 82.** - Par revenu proportionnel aux résultats du travail, il faut entendre la rémunération au rendement et notamment à la **tâche**, à la **pièce**, au **cachet** et au **chiffre d'affaire**.

- **Art 83.** - Les remboursements de frais sont versés en raison de sujétions particulières imposées par l'employeur au travailleur (missions commandées, utilisation du véhicule personnel pour le service et sujétions similaires).
- **Art 84.** - Tout employeur est tenu d'assurer, pour un travail de valeur égale, l'égalité de rémunération entre les travailleurs sans aucune discrimination.
- **Art 85.** - La rémunération est exprimée en des termes exclusivement monétaires et son paiement s'effectue en des moyens exclusivement monétaires.
- **Art 86.** - Le montant de la rémunération ainsi que celui de tous les éléments qui la composent figurent, nommément, dans la fiche de paie périodique établie par l'employeur. Cette disposition ne s'applique pas aux remboursements de frais.

CHAPITRE II : SALAIRE NATIONAL MINIMUM GARANTI

- **Art 87.** - **Le salaire national minimum garanti (SNMG)** applicable dans les secteurs d'activité est fixé par décret, après consultation des associations syndicales de travailleurs et d'employeurs les plus représentatives.
Pour la détermination du SNMG, il est tenu compte de l'évolution :
 - de la **productivité** moyenne nationale enregistrée;
 - de **l'indice** des prix à la consommation;
 - de la **conjoncture économique** générale.
- **Art 87 bis.** - Le salaire national minimum garanti, prévu à l'article 87 ci-dessus, comprend le **salaire de base**, les **indemnités et primes** de toute nature à l'exclusion des indemnités versées au titre de remboursement de frais engagés par le travailleur.

CHAPITRE III : PRIVILEGES ET GARANTIES

- **Art 88.** - L'employeur est **tenu** de **verser** régulièrement à chaque travailleur et à terme échu, la rémunération qui lui est due.
- **Art 89.** - Les **rémunérations ou avances** sur rémunération sont payées par préférence à toutes autres créances, y compris celles du trésor et de la sécurité sociale, et ce, quelles que soient la nature, la validité et la forme de la relation de travail.
- **Art 90.** - Les rémunérations contenues dans les sommes dues par l'employeur ne peuvent être **frappées d'opposition**, de **saisie ni être retenues pour quelque motif** que ce soit, au préjudice des travailleurs auxquels elles sont dues.

TITRE V : PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS

CHAPITRE I : ORGANES DE PARTICIPATION

- **Art 91.** - Au sein de l'organisme employeur, la participation des travailleurs est assurée :
 - au niveau de tout lieu de travail distinct comprenant au moins vingt (20) travailleurs, par des délégués du personnel;
 - au niveau du siège de l'organisme employeur, par un comité de participation composé de délégués du personnel élus conformément à l'article 93 ci-dessous.
- **Art 92.** - Lorsqu'il existe, au sein d'un même organisme employeur, plusieurs lieux de travail distincts comprenant chacun moins de vingt (20) travailleurs mais dont le nombre total est égal ou supérieur à vingt (20), **les travailleurs peuvent être affiliés au lieu de travail le plus proche ou regroupés pour élire leurs délégués du personnel.**
- **Art 93.** - Au sein d'un même organisme employeur, les délégués du personnel élus conformément aux articles 91 et 92 de la présente loi, élisent en leur sein un comité de participation dont le nombre de délégués est déterminé dans les conditions fixées à l'article 99 ci-dessous.
- **Art 93 bis.** - Dans les cas où l'organisme employeur n'est constitué que d'un lieu de travail distinct unique, le délégué du personnel élu conformément aux articles 91 et 99 de la présente loi, exerce les prérogatives du comité de participation prévues à l'article 94 ci-dessous.

CHAPITRE II : ATTRIBUTIONS DES ORGANES DE PARTICIPATION

Art 94. - Le comité de participation a les attributions suivantes :

- 1 - Recevoir les informations qui lui sont communiquées au moins chaque trimestre par l'employeur :
 - * sur l'évolution de la production des biens et des services, des ventes et de la productivité du travail;
 - * sur l'évolution des effectifs et de la structure de l'emploi;
 - * sur le taux d'absentéisme, les accidents de travail et les maladies professionnelles;
 - * sur l'application du règlement intérieur;
- 2 - Surveiller l'exécution des dispositions applicables en matière d'emploi, d'hygiène, de sécurité et celles relatives à la sécurité sociale;
- 3 - Engager toute action appropriée auprès de l'employeur lorsque les dispositions légales et réglementaires concernant l'hygiène, la sécurité et la médecine du travail ne sont pas respectées;

4 - exprimer un avis avant la mise en œuvre par l'employeur des décisions se rapportant :

- * aux plans annuels et bilans de leur exécution;
- * à l'organisation du travail (normes de travail, système de stimulation, contrôle du travail, horaire du travail);
- * aux projets de restructuration de l'emploi (réduction de la durée du travail, redéploiement et compression d'effectifs);
- * aux plans de formation professionnelle, de recyclage, de perfectionnement et d'apprentissage;
- * aux modèles de contrat de travail, de formation et d'apprentissage;
- au règlement intérieur de l'organisme employeur.

En cas de désaccord sur le règlement intérieur, l'inspecteur du travail est obligatoirement saisi.

5 - gérer les oeuvres sociales de l'organisme employeur. Lorsque la gestion des oeuvres sociales est confiée à l'employeur, après accord de celui-ci, une convention entre le comité de participation et l'employeur en précisera les conditions, modalités d'exercice et de contrôle;

6 - consulter les états financiers de l'organisme employeur : bilans, comptes d'exploitation, comptes profits et pertes;

7 - informer régulièrement les travailleurs des questions traitées sauf celles ayant trait aux processus de fabrication, aux relations avec les tiers ou celles revêtues d'un cachet confidentiel ou secret.

- **Art 95.** - Lorsque l'organisme employeur regroupe plus de cent cinquante (150) travailleurs et lorsqu'il existe en son sein un conseil d'administration ou de surveillance, le comité de participation désigne parmi ses membres ou en dehors d'eux des administrateurs chargés de représenter les travailleurs au sein dudit conseil conformément à la législation en vigueur.
- **Art 96.** - Lorsque l'organisme employeur est constitué de plusieurs lieux de travail distincts, les délégués du personnel de chaque lieu distinct exercent, sous le contrôle du comité de participation, les prérogatives de celui-ci précisées aux alinéas 1 et 3 de l'article 94 relativement au lieu de travail concerné.

CHAPITRE III : MODE D'ELECTION ET COMPOSITION DES ORGANES DE PARTICIPATION

- **Art 97.** - Les **délégués du personnel sont élus** en conformité avec les articles 91 et 92 précédents, par **les travailleurs concernés au suffrage personnel libre, secret et direct.**

—Ne sont pas **éligibles (مؤهل)**, les **cadres dirigeants** de l'organisme employeur, les **ascendants, descendants, collatéraux ou parents** par alliance au premier degré de l'employeur et des cadres dirigeants, les **travailleurs occupant des postes de responsabilité avec pouvoir disciplinaire** et les travailleurs ne jouissant pas de leurs droits civils et civiques.

—Les délégués du personnel sont élus parmi les travailleurs confirmés réunissant les conditions pour être électeurs, **âgés de vingt et un (21) ans révolus et justifiant de plus d'une année d'ancienneté au sein de l'organisme employeur.**

—La condition d'ancienneté prévue à l'alinéa 3 ci-dessus n'est pas requise pour l'organisme employeur créé depuis moins d'une année.

- **Art 98.** - **Le scrutin est à deux (2) tours.** Au premier tour de scrutin, les candidats à l'élection des délégués du personnel sont présentés par les organisations syndicales représentatives au sein de l'organisme employeur, parmi les travailleurs remplissant les critères d'éligibilité fixés à l'article 97 ci-dessus.

—Si le nombre de votants est inférieur à la moitié des électeurs, il est procédé dans un délai n'excédant pas trente (30) jours à un second tour de scrutin.

—Dans ce cas, peuvent se présenter aux élections tous les travailleurs remplissant les critères d'éligibilité fixés à l'article 97 ci-dessus.

—En cas d'absence d'organisation (s) syndicale (s) représentative (s) au sein de l'organisme employeur, les élections des délégués du personnel sont organisées dans les conditions prévues à l'alinéa 3 précédent, compte tenu du taux minimal de participation au scrutin tel que fixé à l'alinéa 2 ci-dessus.

—**Le mode du scrutin devra permettre, en outre, une représentation équitable des différentes catégories socio-professionnelles** au sein du lieu de travail et de l'organisme employeur concerné.

—Sont déclarés **élus, les candidats ayant recueilli le plus grand nombre de voix.** Lorsque deux ou plusieurs candidats ont recueilli le même nombre de voix, l'ancienneté au sein de l'organisme employeur est prise en considération pour les départager. Toutefois, dans le cas où les candidats élus ont la même ancienneté, le plus âgé d'entre eux l'emporte.

—Les modalités d'application du présent article notamment celles relatives à l'organisation des élections sont fixées par voie réglementaire, après consultation des organisations syndicales des travailleurs et des employeurs les plus représentatives.

- **Art 99.** - Le nombre de délégués du personnel est fixé comme suit :
 - de 20 à 50 travailleurs : 1 délégué,
 - de 51 à 150 travailleurs: 2 délégués,
 - de 151 à 400 travailleurs : 4 délégués,
 - de 401 à 1.000 travailleurs : 6 délégués.
 - Au delà de 1.000 travailleurs, il sera décompté un (1) délégué supplémentaire par tranche de 500 travailleurs.
- **Art 100.** - Toute **contestation** portant sur les élections des délégués du personnel est portée dans les trente (30) jours suivant les élections devant le **tribunal** territorialement compétent qui se prononce dans un délai de trente (30) jours de sa saisine par un jugement rendu en premier et dernier ressort.
- **Art 101.** - La **durée du mandat** des délégués du personnel est de **trois (3) ans**. Le mandat des délégués du personnel peut leur être retiré par décision de la majorité des travailleurs qui les ont élus lors d'une assemblée générale convoquée par le président du bureau du comité de participation visé à l'article 102 ou organisée à la demande du tiers au moins des travailleurs concernés.
 - En cas de vacance pour un motif quelconque, le délégué du personnel est remplacé par le travailleur ayant obtenu, lors des élections, un nombre de voix immédiatement inférieur à la dernière personne élue délégué du personnel.

CHAPITRE IV : FONCTIONNEMENT ET FACILITES

- **Art 102.** - Lorsque le comité de participation est composé d'au moins deux (2) délégués du personnel, il établit son règlement intérieur et procède à l'élection en son sein d'un bureau composé d'un président et d'un vice-président.
- **Art 103.** - Le comité de participation se réunit au moins une fois tous les trois mois. Il se réunit obligatoirement à la demande de son président ou de la majorité de ses membres.
 - L'ordre du jour de ces réunions est obligatoirement porté à la connaissance de l'employeur au moins quinze (15) jours à l'avance.
 - L'employeur peut déléguer un ou plusieurs de ses collaborateurs à ces réunions.
- **Art 104.** - Le comité de participation se réunit également sous la présidence de l'employeur ou de son représentant dûment habilité, assisté de ses principaux collaborateurs, au moins une fois par trimestre.
 - L'ordre du jour de ces réunions devra être porté à la connaissance du président du bureau du comité de participation au moins trente (30) jours à l'avance et devra traiter de sujets relevant des attributions du comité de participation. Des dossiers relatifs aux questions qui devront être traitées devront être fournis au président du bureau du comité de participation.
 - Le bureau du comité de participation peut proposer l'adjonction de points à l'ordre du jour de la réunion sous réserve que les questions soulevées relèvent de ses attributions et à condition que les dossiers correspondants établis par le bureau du comité de participation parviennent à l'employeur au moins quinze (15) jours avant la date prévue pour la tenue de la réunion.

- **Art 105.** - Au niveau de chaque lieu de travail, le représentant habilité de l'employeur assisté de ses principaux collaborateurs tient une réunion au moins tous les trois (3) mois avec les délégués du personnel concernés conformément à l'article 96 précédent sur la base d'un ordre du jour préalablement établi et qui leur aura été communiqué au moins sept (7) jours avant la tenue de la réunion.
- **Art 106.** - Les délégués du personnel ont le droit de disposer mensuellement d'un crédit de dix (10) heures payées par l'employeur comme temps de travail, pour l'exercice de leur mandat, sauf durant leur congé annuel.
- Les modalités d'utilisation du crédit horaire ainsi alloué fait l'objet d'un accord avec l'employeur.
- **Art 107.** - Les délégués du personnel peuvent convenir de cumuler les crédits d'heures qui leur sont alloués au profit d'un ou plusieurs délégués, après accord de l'employeur.
- **Art 108.** - Le temps passé par les délégués du personnel aux réunions convoquées à l'initiative de l'employeur ou acceptées par celui-ci à leur demande, n'est pas pris en compte pour le calcul du crédit d'heures visé à l'article 106 ci-dessus.
- **Art 109.** - L'employeur mettra à la disposition du comité de participation et des délégués du personnel, les moyens nécessaires pour la tenue de leurs réunions et pour la réalisation des travaux de secrétariat.
- **Art 110.** - Le comité de participation organise ses activités dans le cadre de ses attributions et de son règlement intérieur et peut recourir à des expertises non patronales.

- **Art 112.** - Dans l'exercice de leurs activités professionnelles, les délégués du personnel sont soumis aux dispositions législatives, réglementaires et conventionnelles relatives aux droits et obligations des travailleurs.
- **Art 113.** - Aucun délégué du personnel ne peut faire l'objet, de la part de l'employeur, d'un licenciement, d'une mutation ou de toute autre sanction disciplinaire de quelque nature que ce soit, du fait des activités qu'il tient de son mandat.

TITRE VI : NEGOCIATION COLLECTIVE

CHAPITRE I : DISPOSITIONS GENERALES

- **Art 114.** - La convention collective est un accord écrit sur l'ensemble des conditions d'emploi et de travail pour une ou plusieurs catégories professionnelles.
 - L'accord collectif est un accord écrit dont l'objet traite d'un ou des aspects déterminés des conditions d'emploi et de travail pour une ou plusieurs catégories socio-professionnelles de cet ensemble. Il peut constituer un avenant à la convention collective.
 - Les conventions et accords collectifs sont conclus au sein d'un même organisme employeur entre l'employeur et les représentants syndicaux des travailleurs.
 - Ils sont également conclus entre un groupe d'employeurs ou une ou plusieurs organisations syndicales d'employeurs représentatives d'une part, et une ou plusieurs organisations syndicales représentatives des travailleurs d'autre part.
 - La représentativité des parties à la négociation est déterminée dans les conditions fixées par la loi.

- **Art 115.** - La convention et l'accord collectif déterminent leur champ d'application professionnel et territorial.
 - Ils peuvent concerner une ou plusieurs catégories socio-professionnelles, un ou plusieurs organismes employeurs et revêtir un caractère local, régional ou national.
- **Art 116.** - Lorsque les conventions et les accords collectifs concernent plusieurs organismes employeurs, ils n'engagent ces derniers qu'à la condition que les représentants des travailleurs et des employeurs desdits organismes en soient ensemble parties prenantes ou qu'ils y adhèrent d'un commun accord.
- **Art 117.** - La convention et l'accord collectifs sont conclus pour une durée déterminée ou pour une durée indéterminée.
 - A défaut de stipulations contraires, la convention et l'accord collectifs à durée déterminée qui arrivent à expiration continuent de produire leurs effets comme une convention ou accord à durée indéterminée, jusqu'à adoption d'une nouvelle convention ou accord par les parties concernées.
- **Art 118.** - Les dispositions les plus favorables contenues dans les différentes conventions et accords collectifs auxquels l'organisme employeur a souscrit ou adhéré s'imposent à lui et s'appliquent aux travailleurs de l'organisme employeur concerné sauf dispositions favorables contenues dans les contrats de travail avec l'entreprise.
- **Art 119.** - Les organismes employeurs doivent assurer une publicité suffisante aux conventions et accords collectifs auxquels ils sont parties prenantes en direction des collectifs des travailleurs concernés.
 - Un exemplaire de ces conventions et accords collectifs sont tenus en permanence à la disposition des travailleurs, en tout lieu de travail distinct.

CHAPITRE II : CONTENU DES CONVENTIONS COLLECTIVES

- **Art 120.** - Les conventions collectives conclues dans les conditions fixées par la présente loi traitent des conditions d'emploi et de travail et peuvent notamment traiter des éléments ci-après :
 - 1 - classification professionnelle;
 - 2 - normes de travail, y compris les horaires de travail et leur répartition;
 - 3 - salaires de base minimum correspondants;
 - 4 - indemnités liées à l'ancienneté, aux heures supplémentaires ou aux conditions de travail y compris l'indemnité de zone;
 - 5 - primes liées à la productivité et aux résultats du travail;
 - 6 - modalités de rémunération au rendement pour les catégories de travailleurs concernés;
 - 7 - remboursement de frais engagés;
 - 8 - période d'essai et préavis;
 - 9 - durée de travail effectif pour les emplois à fortes sujétions ou comportant des périodes d'inactivité;
 - 10 - absences spéciales;
 - 11 - procédures de conciliation en cas de conflit collectif de travail;
 - 12 - service minimum en cas de grève;
 - 13 - exercice du droit syndical;
 - 14 - durée de la convention et modalités de reconduction, de révision ou de dénonciation.

CHAPITRE III : CONVENTIONS COLLECTIVES D'ENTREPRISE ET CONVENTIONS DE RANG SUPERIEUR

- **Art 121.** - Chaque organisme employeur peut disposer d'une convention et d'accords collectifs d'entreprise ou être partie prenante d'une convention ou accords collectifs d'un rang supérieur.
- **Art 122.** - Les conventions et accords collectifs qui dépassent le cadre de l'organisme employeur sont réputés de rang supérieur dès lors qu'ils sont négociés et conclus par des organisations syndicales de travailleurs et d'employeurs reconnues représentatives dans le champ d'application sectoriel, professionnel ou territorial desdits conventions et accords collectifs.

CHAPITRE IV : NEGOCIATION DES CONVENTIONS COLLECTIVES

- **Art 123.** - A la demande d'une des parties visées à l'article 114 ci-dessus, la négociation des conventions et accords collectifs est menée par des commissions paritaires de négociation composées d'un nombre égal de représentants syndicaux de travailleurs et d'employeurs dûment mandatés par ceux qu'ils représentent.
 - Leur désignation est du ressort de chacune des parties à la négociation.
- **Art 124.** - Pour les conventions et accords collectifs d'entreprises, chacune des parties peut être représentée par trois (3) à sept (7) membres.
 - Pour les conventions de rang supérieur, les représentants de chacune des parties ne peuvent excéder onze (11) membres.
- **Art 125.** - Pour la conduite des négociations collectives, chacune des parties à la négociation désigne un président qui exprime le point de vue majoritaire des membres de la délégation qu'il conduit et dont il devient le porte parole.

CHAPITRE V : EXECUTION DES CONVENTIONS COLLECTIVES

- **Art 126.** - La convention et l'accord collectifs sont présentés dès leur conclusion aux seules fins d'enregistrement par les parties à la négociation collective ou par la plus diligente d'entre elles auprès de l'inspection du travail et du greffe du tribunal :
 - du lieu du siège de l'organisme employeur lorsqu'il s'agit d'une convention ou accord collectifs d'entreprise;
 - du siège de la commune lorsque le champ d'application est limité à la commune;
 - du siège de la wilaya lorsque le champ d'application s'étend à la wilaya ou à plusieurs communes de la même wilaya;
 - d'Alger pour les conventions ou accords collectifs interwilayas, de branches ou nationales.
- **Art 127.** - Les conventions et accords collectifs obligent tous ceux qui les ont signés ou qui y ont adhéré dès accomplissement des formalités prévues à l'article précédent.
- **Art 128.** - Les personnes liées par une convention collective ou un accord collectif peuvent intenter toute action visant à obtenir l'exécution des engagements contractés sans préjudice des réparations qu'elles pourraient demander pour violation de ladite convention ou dudit accord.
- **Art 129.** - Les organisations syndicales de travailleurs et d'employeurs qui sont liées par une convention ou un accord collectifs peuvent exercer toutes les actions en justice qui naissent de ce chef, en faveur de leurs membres et peuvent également intenter en leur nom propre, toute action visant à obtenir l'exécution des engagements contractés.

- **Art 130.** - Les inspecteurs du travail veillent à l'exécution des conventions et accords collectifs et sont saisis de tout différend concernant leur application.
- **Art 131.** - La convention ou l'accord collectifs peuvent être dénoncés en partie ou en totalité par les parties signataires.
- La dénonciation ne peut toutefois intervenir dans les douze (12) mois qui suivent leur enregistrement.
- **Art 132.** - La dénonciation est signifiée par lettre recommandée à l'autre partie signataire, avec copie à l'inspection du travail qui a enregistré ladite convention ou ledit accord et la dépose auprès du greffe du tribunal consigné.
- **Art 133.** - La signification de la dénonciation emporte obligation pour les parties d'avoir à engager des négociations dans les trente (30) jours pour la conclusion d'une nouvelle convention collective ou d'un nouvel accord collectif.
- Dans tous les cas, la dénonciation de la convention ou de l'accord collectifs ne peut avoir d'effets sur les contrats de travail antérieurement conclus, qui demeurent régis par les dispositions en vigueur jusqu'à la conclusion d'une nouvelle convention ou nouvel accord collectifs.
- **Art 134.** - Lorsque l'inspecteur du travail constate qu'une convention collective ou un accord collectif sont contraires à la législation et à la réglementation en vigueur, il la (le) soumet d'office à la juridiction compétente.

TITRE VII CAS DE NULLITE

- **Art 135.** - Est nulle et de nul effet toute relation de travail qui n'est pas conforme aux dispositions de la législation en vigueur.
 - L'annulation de la relation de travail ne peut cependant avoir pour effet la perte de la rémunération due pour le travail exécuté.
- **Art 136.** - Toute clause d'un contrat de travail contraire aux dispositions législatives et réglementaires est nulle et de nul effet et est remplacée de plein droit par les dispositions de la présente loi.
- **Art 137.** - Est nulle et de nul effet, toute clause d'un contrat de travail qui déroge dans un sens défavorable aux droits accordés aux travailleurs par la législation, la réglementation et les conventions ou accords écrits.

- **TITRE VIII DISPOSITIONS PENALES**

- **Art 138.** - Les inspecteurs du travail constatent et relèvent les infractions aux dispositions de la présente loi, conformément à la législation du travail.
- **Art 139.** - En matière de contravention, l'amende est doublée en cas de récidive.
 - Il y a récidive lorsque, dans les douze (12) mois antérieurs au fait poursuivi, le contrevenant a été condamné pour une infraction identique.
- **Art 140.** - Hormis les cas d'un contrat d'apprentissage établi conformément à la législation et à la réglementation en vigueur, tout recrutement d'un jeune travailleur n'ayant pas atteint l'âge prévu par la loi, est puni d'une amende de 1.000 à 2.000 DA.
 - En cas de récidive, une peine de prison de quinze (15) jours à deux (2) mois peut être prononcée, sans préjudice d'une amende qui peut s'élever au double de celle prévue à l'alinéa précédent.
- **Art 141.** - Tout contrevenant aux dispositions de la présente loi relative aux conditions d'emploi des jeunes travailleurs et des femmes, est puni d'une amende de 2.000 à 4.000 DA appliquée autant de fois qu'il y a d'infractions constatées.

- **Art 142.** - Le signataire d'une convention collective ou d'un accord collectif de travail dont les dispositions sont de nature à asseoir une discrimination entre les travailleurs en matière d'emploi, de rémunération ou de conditions de travail ainsi que prévu à l'article 17 de la présente loi, est puni d'une amende de 2.000 à 5.000 DA.
 - En cas de récidive, la peine est de 2.000 à 10.000 DA et d'un emprisonnement de trois (3) jours, ou de l'une de ces deux (2) peines seulement.
- **Art 143.** - Tout contrevenant aux dispositions de la présente loi, relatives à la durée légale hebdomadaire de travail, à l'amplitude journalière de travail et aux limitations en matière de recours aux heures supplémentaires et au travail de nuit pour les jeunes et les femmes est puni d'une amende de 500 à 1.000 DA appliquée pour chacune des infractions constatées et autant de fois qu'il y a de travailleurs concernés.
- **Art 143 bis.** - Tout contrevenant aux dispositions de la présente loi relative au dépassement dérogatoire en matière d'heures supplémentaires tel que précisé par l'article 31 ci-dessus, est puni d'une amende de 1.000 à 2.000 DA appliquée autant de fois qu'il y a de travailleurs concernés.
- **Art 144.** - Tout employeur qui contrevient aux dispositions de la présente loi relatives aux repos légaux est puni d'une amende de 1.000 à 2.000 DA appliquée autant de fois qu'il y a de travailleurs concernés.

- **Art 145.** - Tout contrevenant aux dispositions des articles 38 à 52 ci-dessus est puni d'une amende de 1.000 à 2.000 DA pour chaque infraction constatée autant de fois qu'il y a de travailleurs concernés.
- **Art 146.** - Quiconque procède à une compression d'effectifs en violation des dispositions de la présente loi est, sans préjudice des droits des travailleurs pour leur réintégration, puni d'une amende de 2.000 à 5.000 DA multipliée par autant de fois qu'il y a de travailleurs concernés.
- **Art 146 bis.** - Toute infraction aux dispositions de la présente loi relative au recours au contrat à durée déterminée en dehors des cas et des conditions expressément prévus aux articles 12 et 12 bis de la présente loi, est puni d'une amende de 1.000 à 2.000 DA appliquée autant de fois qu'il y a d'infractions.
- **Art 147.** - Toute infraction aux dispositions de la loi relatives à l'obligation de dépôt du règlement intérieur auprès de l'inspection du travail et du greffe du tribunal compétent, est puni d'une amende de 1.000 à 2.000 DA.
- **Art 148.** - Quiconque rémunère un travailleur sans lui remettre une fiche de paie correspondant à la rémunération perçue ou omet d'y faire figurer un ou plusieurs des éléments composant le salaire perçu, est puni d'une amende de 500 à 1.000 DA multipliée par autant de fois qu'il y a d'infractions.
- **Art 149.** - Sans préjudice des autres dispositions de la législation en vigueur, tout employeur qui rémunère un travailleur à un salaire inférieur au salaire national minimum garanti ou au salaire minimum fixé par la convention ou l'accord collectif de travail, est puni d'une amende de 1.000 à 2.000 DA multipliée par autant de fois qu'il y a d'infractions.
 - En cas de récidive la peine est de 2.000 à 5.000 DA multipliée par autant de fois qu'il y a d'infractions.

- **Art 150.** - Toute infraction à l'obligation de versement à terme échu de la rémunération due est punie d'une amende de 1.000 à 2.000 DA multipliée par autant de fois qu'il y a d'infractions.
 - En cas de récidive, la peine est de 2.000 à 4.000 DA applicable autant de fois qu'il y a d'infractions et d'un emprisonnement d'un (1) mois à trois (3) mois, ou de l'une de ces deux (2) peines seulement.
- **Art 151.** - Toute entrave à la constitution et au fonctionnement du comité de participation ou à l'exercice de ses attributions ou de ceux des délégués du personnel ainsi que tout refus d'accorder les facilités et moyens reconnus par la présente loi aux organes de participation est punie d'une amende de 5.000 à 20.000 DA et d'un emprisonnement de un (1) mois à trois (3) mois ou de l'une de ces deux (2) peines seulement.
- **Art 152.** - Toute infraction aux dispositions de la présente loi en matière de dépôt et d'enregistrement des conventions et accords collectifs, de leur publicité auprès des travailleurs concernés ainsi que tout refus de négociation dans les délais légaux est punie d'une amende de 1.000 à 4.000 DA.
- **Art 153.** - Toute infraction aux stipulations des conventions ou accords collectifs est assimilée à des infractions à la législation du travail et réprimée conformément aux dispositions de la présente loi.
- **Art 154.** - Toute infraction à la tenue des livres et registres spéciaux visés à l'article 156 de la présente loi ainsi que le défaut de leur présentation au contrôle de l'inspecteur du travail, sont punis d'une amende de 2.000 à 4.000 DA.
 - En cas de récidive, l'amende est portée de 4.000 à 8.000 DA.
- **Art 155.** - Les contrevenants aux dispositions de la présente loi peuvent mettre fin à l'action pénale engagée à leur encontre par le paiement volontaire d'une amende de composition égale au minimum de la peine d'amende prévue par la présente loi.

TITRE IX DISPOSITIONS FINALES

- **Art 156.** - La réglementation détermine, pour les besoins de l'application de la présente loi, les livres et registres spéciaux obligatoires pour tout employeur ainsi que leur contenu.
 - Les dits registres sont présentés par l'employeur à toute réquisition de l'inspecteur du travail.
- **Art 157.** - Toutes dispositions contraires à celles de la présente loi sont abrogées, notamment,
 - l'ordonnance n° 71-74 du 16 novembre 1971 relative à la gestion socialiste des entreprises,
 - l'ordonnance n° 75-31 du 29 avril 1975 relative aux conditions générales de travail dans le secteur privé,
 - les articles 1 à 179 et 199 à 216 de la loi n° 78-12 du 5 août 1978 relative au statut général du travailleur,
 - la loi n° 81-03 du 21 février 1981 fixant la durée légale du travail,
 - la loi n° 81-08 du 27 juin 1981 relative aux congés annuels,
 - la loi n° 82-06 du 27 février 1982 relative aux relations individuelles de travail et l'ensemble des textes réglementaires pris pour leur application.

Toutefois, et sous réserve des dispositions de l'article 3 ci-dessus, les relations de travail conclues à la date de promulgation de la présente loi, sauf en leurs dispositions contraires, continuent de produire plein effet.

Leur modification intervient en conformité avec les dispositions de la présente loi.
- **Art 158.** - La présente loi sera publiée au Journal officiel de la République algérienne démocratique et populaire.